

# Déclaration de protection des données UCBA

## Table des matières

<b>1.</b>	<b>Informations générales.....</b>	<b>4</b>
1.1.	De quoi traite la déclaration de protection des données ?.....	4
1.2.	Qui est responsable du traitement des données personnelles ?.....	7
1.3.	Quelles données personnelles traitons-nous ?.....	7
1.4.	Pendant combien de temps traitons-nous vos données personnelles ?.....	8
1.5.	À quelles fins traitons-nous des données personnelles ?.....	9
1.6.	Sur quelle base traitons-nous les données personnelles ?.....	10
1.7.	Quelles sont les règles applicables en matière de profilage et de décisions individuelles automatisées ?.....	10
1.8.	À qui communiquons-nous des données personnelles ?.....	11
1.9.	Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	12
1.10.	Comment protégeons-nous les données personnelles ?.....	12
1.11.	Quels sont vos droits ?.....	12
1.12.	Cette déclaration de protection des données peut-elle être modifiée ?.....	13
<b>2.</b>	<b>Informations supplémentaires pour les commissions et les comités.....</b>	<b>14</b>
2.1.	Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	14
2.2.	À quelles fins traitons-nous vos données ?.....	14
2.3.	Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?.....	14
2.4.	À qui communiquons-nous vos données ?.....	14
2.5.	Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	15
<b>3.</b>	<b>Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter.....</b>	<b>15</b>
3.1.	Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	15
3.2.	À quelles fins traitons-nous vos données ?.....	16
3.3.	Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles	

automatisées ? .....	16
3.4. Utilisons-nous un pistage en ligne dans le cadre de notre newsletter ?.....	16
3.5. À qui communiquons-nous vos données ?.....	17
3.6. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	17
<b>4. Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels</b> .....	<b>17</b>
4.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	17
4.2. À quelles fins traitons-nous vos données ? .....	17
4.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ? .....	18
4.4. À qui communiquons-nous vos données ?.....	18
4.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	18
<b>5. Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet</b> .....	<b>18</b>
5.1. Généralités.....	18
5.2. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	19
5.2.1. Fichiers journaux .....	19
5.2.2. Formulaire de contact.....	19
5.2.3. Services de tiers.....	19
5.2.4. Pistage et publicité en ligne (y compris cookies).....	19
5.2.5. Google Analytics et gestionnaire de balises.....	21
5.3. Quelles données traitons-nous sur nos pages des réseaux sociaux ?.....	21
5.4. À quelles fins traitons-nous vos données ? .....	22
5.5. À qui communiquons-nous vos données ?.....	23
5.6. Vos données personnelles parviennent-elles aussi à l'étranger ?.....	23
<b>6. Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes..</b>	<b>24</b>
6.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	24
6.2. À quelles fins traitons-nous vos données ? .....	24
6.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ? .....	25
6.4. À qui communiquons-nous vos données ?.....	25
6.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	25
<b>7. Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations</b> .....	<b>25</b>
7.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	25
7.2. À quelles fins traitons-nous vos données ? .....	26
7.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ? .....	26
7.4. À qui communiquons-nous vos données ?.....	26

7.5.	Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	26
<b>8.</b>	<b>Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats .....</b>	<b>26</b>
8.1.	Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?.....	27
8.2.	À quelles fins traitons-nous vos données ? .....	27
8.3.	À qui communiquons-nous vos données ?.....	28
8.4.	Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?.....	28

# 1. Informations générales

## 1.1. De quoi traite la déclaration de protection des données ?

Il est possible que nous (l'UCBA) traitions vos données personnelles.

C'est le cas par exemple lorsque :

- vous nous achetez des produits ou des services, par exemple par l'intermédiaire de notre boutique en ligne ou de notre personnel ;
- vous nous proposez ou nous vendez vos propres produits ou services ;
- vous vous intéressez à nos produits ou à nos services et prenez donc contact avec nous ;
- vous visitez l'un de nos sites Internet pour vous informer sur nous, nos produits ou nos services ;
- vous vous abonnez à l'une de nos newsletters ou à notre revue spécialisée tactuel afin de pouvoir vous tenir au courant ;
- vous vous informez à notre sujet ou vous vous mettez en lien avec nous sur une plateforme de médias sociaux ;
- vous posez votre candidature à l'un de nos postes vacants et vous nous faites parvenir des informations personnelles telles qu'un curriculum vitæ ;
- nous nous procurons des données à votre sujet afin d'entrer en contact avec vous et de vous recruter comme donatrice ou donateur ou comme abonnée ou abonné à une newsletter ;
- vous êtes ou souhaitez devenir donatrice ou donateur chez nous ;
- vous suivez un cours chez nous ou êtes enseignante ou enseignant ;
- vous vous faites conseiller chez nous et/ou bénéficiez de nos prestations ;
- vous faites partie d'une commission ou d'un comité ;
- vous vous présentez chez nous pour du travail bénévole ;
- vous souhaitez devenir visible en tant que spécialiste reconnu(e).

Dans le texte qui suit, nous parlons d'« applications » lorsque nous nous référons à cette liste (non exhaustive) de points de contact possibles et aux traitements de données qu'ils impliquent.

Avec cette déclaration de protection des données, nous souhaitons vous informer de ce que nous faisons avec vos données lors des différentes applications ainsi que des données dont il peut s'agir. En utilisant le jargon de la protection des données : nous créons de la transparence au sujet de nos traitements de données, des finalités que nous poursuivons en les réalisant et d'autres points importants nécessaires pour que vous puissiez faire valoir vos droits en la matière.

Comme vous pouvez le voir dans la liste d'applications ci-dessus, il y a de nombreuses possibilités différentes de traitements de données. Selon les applications qui vous concernent, les informations importantes pour vous sont différentes. Afin de donner à l'ensemble une forme un peu plus claire pour vous, nous structurons notre déclaration des données selon les aspects ou justement les « applications » suivant(e)s :

- [Informations générales](#)

- Il s'agit ici d'informations valables pour toutes les applications, telles que la question de savoir « qui est responsable des traitements de données ».
  - Mais cette section communique également des informations synthétiques et d'ordre général qui pourront ensuite être précisées dans les différentes applications et rendues plus tangibles par des exemples.
  - Par exemple, les informations générales indiquent toutes les catégories possibles de destinataires de données (p. ex. prestataires informatiques) et, suivant les besoins, nous abordons ensuite plus concrètement les différentes catégories ou les différents destinataires sous les applications respectives.
- [Informations supplémentaires pour les commissions et les comités](#)
- Ces informations peuvent vous concerner si vous êtes ou souhaitez devenir membre d'un comité ou d'une commission.
  - Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les commissions et les comités » précisent ou élargissent au sujet des applications contractuelles concernées.
- [Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter](#)
- Cet aspect peut être important pour vous si vos données sont enregistrées dans notre base de données dédiée aux dons ou dans notre outil de diffusion de newsletters.
  - Cela peut par exemple être le cas lorsque nous avons repris vos données d'un registre accessible au public (comme l'annuaire téléphonique) et les avons enregistrées dans l'une de nos bases de données.
  - Cette rubrique vous indique quelles données, quelles sources et quels traitements sont concernés et ce que cela signifie pour vous.
  - Ces informations peuvent être importantes pour vous si vous vous êtes abonné(e) ou souhaitez vous abonner à l'une de nos newsletters.
  - Vous pouvez vous informer ici de la manière dont nous traitons vos données dans le cadre d'un abonnement à une newsletter et de ce que vous pouvez faire si vous ne souhaitez pas (ou plus) que ce soit le cas.
  - Ces informations peuvent être importantes pour vous si vous vous êtes abonné(e) ou souhaitez vous abonner à notre revue spécialisée tactuel.
  - Vous pouvez vous informer ici de la manière dont nous traitons vos données dans le cadre d'un abonnement à tactuel et de ce que vous pouvez faire si vous ne souhaitez pas (ou plus) que ce soit le cas.
  - Cette rubrique vous indique comment nous traitons vos informations et vos données dans le cadre d'un don.
  - Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter » précisent ou élargissent au sujet des applications marketing concernées.
- [Informations supplémentaires pour les spécialistes ou les groupes professionnels](#)

- Cet aspect vous intéressera peut-être si vous vous présentez chez nous pour une activité bénévole. Cette rubrique vous indique comment nous pouvons traiter vos informations et vos données.
- Ces informations peuvent également vous concerner si vous intervenez chez nous comme assistante ou assistant en communication.
- Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les spécialistes et les groupes professionnels » précisent ou élargissent au sujet des applications professionnelles concernées.
- [Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet](#)
  - Cet aspect sera peut-être intéressant pour vous si vous souhaitez visiter l'un de nos sites Internet.
  - Mais il peut aussi vous concerner si vous vous informez à notre sujet ou souhaitez vous mettre en lien avec nous sur une plateforme de médias sociaux.
  - Cette rubrique vous indique quelles données nous nous procurons à cette occasion et comment nous les traitons.
  - Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les personnes visitant un site Internet (y compris médias sociaux) » précisent ou élargissent au sujet des applications Internet ou de médias sociaux concernées.
- [Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes](#)
  - Ces informations peuvent vous concerner si vous vous intéressez ou vous inscrivez à un cours.
  - Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations sur les cours et les formations pour spécialistes » précisent ou élargissent au sujet des applications de cours concernées.
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
  - Cet aspect est intéressant pour vous si vous êtes cliente ou client du service spécialisé en surdité ou du service spécialisé des moyens auxiliaires. Cette rubrique vous indique comment nous pouvons traiter vos informations et vos données dans le cadre d'une consultation ou d'une prestation.
  - Cela peut être le cas lorsque nous vous proposons ou vendons nos produits ou services (ou souhaitons le faire), donc lorsque nous pouvons vous compter au nombre de nos clientes, clients ou personnes intéressées.
  - Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les bénéficiaires de conseils et de prestations » précisent ou élargissent au sujet des applications de services concernées.
- [Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats](#)
  - Cet aspect vous intéressera peut-être si vous souhaitez poser votre candidature chez nous et nous faire parvenir à cet effet des informations à votre sujet (p. ex. votre curriculum vitæ).
  - Cette rubrique vous indique comment nous pouvons traiter vos informations et vos données dans le cadre d'une candidature.

- Vous trouverez dans les [Informations générales](#) des indications de base que les présentes « Informations pour les candidats » précisent ou élargissent au sujet des applications de recrutement concernées.

## 1.2. Qui est responsable du traitement des données personnelles ?

L'UCBA (« nous ») est responsable des traitements de données mentionnés dans cette déclaration de protection des données, sauf communication contraire dans le cas d'espèce. Si vous avez des questions ou souhaitez exercer à notre égard vos droits en matière de protection des données (en particulier le droit d'accès), vous pouvez nous joindre à cette adresse :

**Contact pour vos questions relatives à la protection des données :**

UCBA

Schützengasse 4

CH-9001 St-Gall

[protectiondonnees@ucba.ch](mailto:protectiondonnees@ucba.ch)

+41 71 223 36 36

## 1.3. Quelles données personnelles traitons-nous ?

Nous traitons éventuellement différentes catégories de données à votre sujet, avec des informations actuelles et le cas échéant aussi des informations passées si certaines indications changent (p. ex. en cas de changement d'adresse). Les catégories principales sont les suivantes :

- **Données de base** : C'est ainsi que nous désignons les données telles que prénom, nom, adresse électronique.
- **Données de base étendues** : C'est ainsi que nous désignons les données de base plus précises telles que : adresse privée, adresse de l'employeur, date de naissance, données salariales, parents, enfants, nationalité, lieu d'origine, contact en cas d'urgence, numéro AVS.
- **Données de base sensibles** : déficience, état civil avec date, statut de séjour, formations continues, recommandations et certificats de travail, extrait du casier judiciaire, informations relatives à l'impôt à la source.
- **Données de paiement** : relations bancaires, informations de compte en cas de versement.
- **Photo** : Nous pouvons recevoir ou produire des photos, des vidéos ou des enregistrements sonores sur lesquels vous pouvez être identifiable (p. ex. lors de manifestations, par le biais de caméras de surveillance, etc.). Il est également possible de faire des photos portraits, des photos de groupe ou un shooting photo.
- **Données techniques** : Lorsque vous utilisez notre site Internet ou d'autres offres électroniques, nous pouvons relever l'adresse IP de votre terminal et d'autres données techniques. Afin de garantir la fonctionnalité de ces offres et le cas échéant d'enregistrer votre comportement, nous pouvons aussi vous attribuer un code individuel à vous ou à votre terminal (p. ex. sous la forme d'un cookie, cf. à ce sujet [ch. 5.2.4](#)). Les données techniques peuvent être rattachées à d'autres catégories de données (et donc à votre personne le cas échéant) dans le cadre de

comptes d'utilisatrice ou d'utilisateur, d'enregistrements, de l'exécution de contrats ou de la mise à disposition de nos produits et services.

Vous nous communiquez vous-même et nous recevons donc directement de votre part de nombreuses données mentionnées sous le présent [ch. 1.3](#) (p. ex. par le biais de formulaires, dans le cadre de votre communication avec nous, en lien avec des contrats et des services, lors de l'utilisation du site Internet, etc.). Il est fréquent que vous ne soyez pas obligé(e) de le faire, sous réserve de cas particuliers, par exemple dans le cadre d'obligations légales. Mais si vous voulez conclure des contrats avec nous ou solliciter des prestations, vous devez mettre des données à notre disposition dans le cadre de vos obligations découlant du contrat concerné, notamment des données de base, contractuelles et d'enregistrement. Le traitement de données techniques est de rigueur lors de l'utilisation de notre site Internet. Vous devez nous indiquer des données d'enregistrement lorsque vous souhaitez avoir accès à certains systèmes.

Pour autant que cela ne soit pas interdit, nous tirons aussi des données de sources accessibles au public (p. ex. médias ou Internet, y compris médias sociaux).

Nous recevons certaines données d'autorités ou d'entreprises (p. ex. prestataires de marketing interactif, etc.). Nous recueillons en outre des données de prestataires de services et de sous-traitants, mais aussi de tiers (p. ex. fournisseurs de données de solvabilité) ou d'autres sources tierces (p. ex. éditeur du logiciel de collecte de fonds en ligne RaiseNow, prestataire de marketing direct Künzlerbachmann Directmarketing AG, etc.).

Vous trouverez des informations complémentaires sur les données que nous traitons dans les informations supplémentaires sur les différentes applications, sous « Lesquelles de vos données traitons-nous et pendant combien de temps ? ».

- [Informations supplémentaires pour les commissions et les comités](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter](#)
- [Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels](#)
- [Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
- [Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats](#)

#### **1.4. Pendant combien de temps traitons-nous vos données personnelles ?**

Nous traitons vos données aussi longtemps que l'exigent nos finalités de traitement, les délais de conservation légaux et les intérêts légitimes de notre traitement (y compris à des fins de documentation et de preuve) ou qu'un enregistrement est techniquement nécessaire. Vous trouverez des indications complémentaires sur la durée de conservation et de traitement dans les différentes applications ou dans les catégories de données correspondantes. Lorsque aucune obligation légale ou contractuelle ne s'y oppose, nous effaçons ou anonymisons vos données au terme de la durée de conservation ou de traitement dans le cadre de nos processus habituels. Vous trouverez des informations complémentaires sur la durée des traitements de données dans les informations

supplémentaires sur les différentes applications, sous « Lesquelles de vos données traitons-nous et pendant combien de temps ? ».

- [Informations supplémentaires pour les commissions et les comités](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter](#)
- [Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels](#)
- [Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
- [Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats](#)

### **1.5. À quelles fins traitons-nous des données personnelles ?**

Nous traitons vos données pour quelques fins fondamentales que nous expliquons ci-dessous (vous trouverez des indications supplémentaires sur les finalités des différentes applications dans les sections correspondantes). Ces finalités constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#).

- Nous traitons vos données afin de communiquer avec vous.
- Nous traitons vos données afin de vous conseiller de façon professionnelle.
- Nous traitons vos données afin de rendre possible votre activité bénévole ou l'assistance en communication chez nous.
- Nous traitons des données pour l'établissement et la gestion des relations contractuelles et des rapports de travail.
- Nous traitons des données à des fins de marketing, pour la publicité, pour des enquêtes et pour entretenir les relations.
- Nous traitons des données pour les études de marché, pour améliorer les prestations et les processus et pour développer des produits.
- Nous pouvons aussi traiter vos données à des fins de sécurité.
- Nous traitons des données personnelles pour respecter les lois, les instructions et les recommandations des autorités et des règlements internes (compliance).
- Nous traitons des données à des fins de gestion des risques et dans le cadre d'une gestion prudente de l'entreprise, y compris son organisation et son développement.
- Nous pouvons utiliser les données reçues pour des statistiques de vente de produits et de services.
- Nous pouvons traiter vos données à d'autres fins, par exemple dans le cadre de nos procédures et de l'administration internes ou à des fins de formation et d'assurance qualité.
- Nous traitons vos données afin de traiter vos dons et d'entretenir les contacts.

Vous trouverez des informations complémentaires sur les finalités des traitements de données dans les informations supplémentaires sur les différentes applications, sous « À quelles fins traitons-nous vos données ? »

- [Informations supplémentaires pour les commissions et les comités](#)
- [Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter](#)
- [Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels](#)
- [Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
- [Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats](#)

## **1.6. Sur quelle base traitons-nous les données personnelles ?**

Un des fondements possibles pour le traitement de données est votre consentement. Dans la mesure où nous vous demandons votre consentement pour certains traitements, nous vous informons séparément du traitement concerné. Vous pouvez à tout moment révoquer un consentement par communication écrite avec effet pour l'avenir (vous trouverez nos coordonnées de contact au [ch. 1.2](#)). Lorsque vous disposez d'un compte d'utilisatrice ou d'utilisateur, une révocation ou une prise de contact avec nous peut aussi s'effectuer par le biais du site Internet concerné ou d'un autre service. Dès que nous aurons reçu la communication de révocation de votre consentement (de petits retards sont possibles en raison des processus de traitement), nous ne traiterons plus vos données aux fins auxquelles vous aviez consenti à l'origine, à moins que nous ayons une autre base légale pour le faire. La révocation de votre consentement n'affecte pas la légitimité des traitements effectués sur la base de ce consentement jusqu'à sa révocation.

Lorsque nous ne vous demandons pas votre consentement pour un traitement, nous fondons le traitement de vos données personnelles sur le fait que celui-ci est nécessaire pour la préparation ou la gestion d'un contrat conclu avec vous (ou avec le service que vous représentez) ou que nous ou des tiers y avons un intérêt légitime, notamment afin de poursuivre les finalités décrites dans chaque cas. Cela inclut par exemple la gestion d'offres et de contrats, le marketing direct, la collecte de fonds, l'optimisation de notre site Internet et l'amélioration de nos services, mais aussi le respect de prescriptions légales, dans la mesure où celui-ci n'est pas déjà reconnu comme une base légale par le droit applicable de la protection des données.

Lorsque nous recevons des données sensibles (p. ex. données de santé, indications sur des opinions politiques, religieuses ou idéologiques), nous pouvons aussi traiter vos données en nous fondant sur d'autres bases légales, par exemple en cas de réflexions quant à la nécessité du traitement pour un éventuel procès, pour faire valoir des prétentions juridiques ou s'en défendre.

## **1.7. Quelles sont les règles applicables en matière de profilage et de décisions individuelles automatisées ?**

Nous pouvons évaluer de manière automatisée (profilage) certaines caractéristiques personnelles à l'aide de vos données, aux fins précitées. Nous le faisons par exemple lorsque nous voulons déterminer des données de préférences pour nous, mais aussi pour constater des risques de paiement et de solvabilité ou pour procéder à des analyses statistiques. Nous pouvons aussi établir des profils aux mêmes fins, c'est-à-dire combiner des données de préférences et d'autres données pour mieux vous comprendre en tant que

personne avec ses différents intérêts et d'autres caractéristiques.

Dans certaines situations, il peut être nécessaire que nous automatisions certains processus de décision pour des raisons d'efficacité. On parle alors de « décisions individuelles automatisées ». Dans ce cas, nous vous informerons en conséquence et prévoyons les mesures requises en vertu du droit applicable.

## **1.8. À qui communiquons-nous des données personnelles ?**

En lien avec nos traitements de données et les finalités correspondantes, nous transmettons aussi vos données personnelles à des tiers, notamment aux catégories suivantes de destinataires :

- **Autorités** : Nous pouvons transmettre des données personnelles à des administrations, à des tribunaux et à d'autres autorités de Suisse si nous y sommes obligés ou autorisés par la loi ou que cela paraît nécessaire pour défendre nos intérêts ou les vôtres. Les autorités traitent sous leur propre responsabilité les données à votre sujet qu'elles ont reçues de notre part.
- **Autres personnes** : Il s'agit d'autres cas où l'intégration de tiers résulte des finalités mentionnées au [ch. 1.5](#) ou des finalités des différentes applications (p. ex. destinataires de procès-verbaux, secrétariat externe, membres de commission, parties prenantes, direction, comité, groupes de travail, spécialistes, clientes et clients, participantes et participants à des cours, enseignantes et enseignants, expertes et experts d'examen, hautes écoles, assistantes et assistants en communication, etc.).
- **Prestataires de services** : Nous collaborons avec des prestataires de services de Suisse et de l'étranger qui traitent des données à votre sujet en notre nom ou sous le régime de la responsabilité conjointe ou qui reçoivent de notre part des données à votre sujet sous leur propre responsabilité (p. ex. fournisseurs d'informatique et de cloud, entreprises de vente par correspondance, prestataires de publicité, prestataires de connexion, banques, interprètes, partenaires médiatiques, jury de projet, spécialistes, entreprises de solvabilité et de recouvrement ou agences de renseignements économiques, etc.).

De leur côté, toutes ces catégories de destinataires peuvent faire appel à des tiers, de sorte que vos données peuvent aussi leur devenir accessibles. Nous pouvons limiter le traitement par certains tiers (p. ex. fournisseurs d'informatique), mais non celui d'autres tiers (p. ex. autorités, banques, etc.).

Nous permettons aussi à certains tiers de recueillir de leur côté des données personnelles à votre sujet sur notre site Internet et lors d'événements que nous organisons (p. ex. photographies des médias, fournisseurs d'outils que nous avons intégrés sur notre site Internet, etc.). Dans la mesure où nous ne participons pas de manière décisive au recueil de ces données, ces tiers en sont les seuls responsables. Si vous avez des demandes ou souhaitez faire valoir vos droits en matière de protection des données, veuillez vous adresser directement à ces tiers.

Vous trouverez des informations complémentaires sur la transmission éventuelle de données personnelles dans les informations supplémentaires sur les différentes applications, sous « À qui communiquons-nous vos données ? »

- [Informations supplémentaires pour les commissions et les comités](#)

- [Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter](#)
- [Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels](#)
- [Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet](#)
- [Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes](#)
- [Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations](#)
- [Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats](#)

### **1.9. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 1.8](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays, par exemple aux États-Unis.

Il est fréquent que les destinataires étrangers se trouvent dans un pays pourvu d'une protection légale adéquate des données (voir [ici](#) du point de vue de la Suisse et [ici](#) du point de vue de l'UE). Si un destinataire se trouve dans un pays dépourvu de protection légale adéquate des données, nous obligeons contractuellement le destinataire à respecter la protection des données (nous utilisons normalement à cet effet les clauses contractuelles types de la Commission européenne, consultables [ici](#)), pour autant qu'il ne soit pas déjà soumis à un ensemble de règles reconnu par la loi pour garantir la protection des données et que nous ne puissions pas nous fonder sur une disposition dérogatoire. Une exception peut notamment être applicable lors de procédures juridiques à l'étranger, mais aussi en cas d'intérêts publics prépondérants ou lorsque la gestion d'un contrat nécessite une telle communication, que vous y avez consenti ou qu'il s'agit de données auxquelles vous avez donné accès à tout le monde et au traitement desquelles vous vous ne vous êtes pas opposé(e).

Veillez noter aussi que les données échangées par le biais d'Internet sont fréquemment acheminées via des États tiers. Vos données peuvent donc aussi parvenir à l'étranger lorsque les expéditeurs et les destinataires se trouvent dans le même pays. Vous trouverez des informations complémentaires sur la transmission éventuelle de données personnelles à l'étranger dans les informations supplémentaires sur les différentes applications, sous « Vos données parviennent-elles aussi à l'étranger ? ».

### **1.10. Comment protégeons-nous les données personnelles ?**

Nous prenons des mesures de sécurité appropriées afin de préserver la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données personnelles, de les protéger des traitements non autorisés ou illégitimes et de lutter contre les risques de perte, de modification involontaire, de divulgation non voulue ou d'accès non autorisé.

Nous limitons également en interne l'accès aux données de base sensibles, afin que seules les personnes qui ont besoin de ces données en prennent connaissance.

### **1.11. Quels sont vos droits ?**

Le droit applicable à la protection des données vous accorde dans certaines conditions le droit de vous opposer au traitement de vos données ou d'exiger sa limitation, notamment pour les finalités du marketing direct, du profilage pratiqué pour la publicité directe et d'autres intérêts légitimes au traitement. Pour vous faciliter le contrôle du traitement de vos données personnelles, vous avez aussi les droits suivants par rapport à notre traitement

des données, en fonction du droit applicable à la protection des données :

- le droit d'exiger que nous vous informions si nous traitons des données à votre sujet et lesquelles nous traitons ;
- le droit à ce que nous corrigions des données si elles sont incorrectes ;
- le droit d'exiger l'effacement des données ;
- le droit d'exiger de notre part la remise de certaines données personnelles sous un format électronique courant ;
- le droit de révoquer un consentement pour autant que notre traitement repose sur votre consentement ;
- le droit d'obtenir sur demande des informations supplémentaires utiles pour l'exercice de ces droits ;
- le droit de faire valoir votre point de vue lors de décisions individuelles automatisées ([ch.1.7](#)) et d'exiger que la décision soit revue par une personne physique.

Si vous souhaitez exercer l'un des droits précités à notre égard, vous pouvez à tout moment entrer en contact avec nous en suivant les indications de contact données au [ch. 1.2](#). Afin de pouvoir exclure un abus, nous avons normalement besoin de vous identifier formellement (p. ex. copie d'une pièce d'identité).

Veillez noter que des conditions, des exceptions ou des restrictions sont applicables à ces droits en vertu du droit de la protection des données (p. ex. pour protéger des tiers ou des secrets commerciaux). Nous vous informerons en conséquence le cas échéant.

Si vous n'êtes pas d'accord avec notre gestion de vos droits ou de la protection des données, veuillez nous le communiquer à nous ou à nos préposés à la protection des données ([ch. 1.2](#)). Notamment si vous vous trouvez dans l'EEE, au Royaume-Uni ou en Suisse, vous avez également le droit de faire recours auprès de l'autorité de surveillance de la protection des données de votre pays.

## **1.12. Cette déclaration de protection des données peut-elle être modifiée ?**

Cette déclaration de protection des données ne fait pas partie d'un contrat conclu avec vous. Nous pouvons l'adapter à tout moment. La version publiée sur ce site Internet est toujours la version actuelle.

Dernière actualisation : 05.03.2024

## **2. Informations supplémentaires pour les commissions et les comités**

### **2.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez tenir compte des informations générales données sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#).

Pour les comités et les commissions, nous utilisons en principe des données de base ainsi que des données de base étendues (p. ex. controlling, suivi de la société simple art. 74 LAI des sous-traitants du domaine du handicap visuel (SS74), administration et organisation de commissions, gestion des adresses, etc.) – mais traitons parfois également des données de base sensibles et des données de paiement (p. ex. notes de frais, publication sur une page d'accueil, feed-back pour le développement de nouveaux moyens auxiliaires, etc.).

Les données sont en principe conservées jusqu'à dix ans après le départ hors du comité ou de la commission (p. ex. données administratives concernant la commission ou le comité). Certaines données sont gardées en mémoire jusqu'à dix ans après l'échéance du contrat ou après l'achèvement d'un projet (p. ex. coordination de la société simple art. 74 LAI des sous-traitants du domaine du handicap visuel (SS74), feed-back pour le développement de nouveaux moyens auxiliaires, etc.).

Il y a des cas exceptionnels pour lesquels la durée de conservation s'élève à cinq ans après la fin du mandat (p. ex. gestion des adresses, mise en contact avec des personnes concernées pour des inspections et des évaluations).

### **2.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données aux fins que nous expliquons ci-dessous. Ces finalités constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.5](#).

Nous traitons vos données pour des travaux administratifs et organisationnels au sein de l'UCBA (p. ex. gestion des adresses, préparatifs de séances, etc.).

Nous avons également besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. société simple art. 74 LAI des sous-traitants du domaine du handicap visuel (SS74), publication de la page d'accueil).

Pour ces finalités, nous nous efforçons d'avoir des données actuelles à votre sujet.

### **2.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Dans le domaine des commissions et des comités, nous n'utilisons ni profilage ni décisions individuelles automatisées.

### **2.4. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données à des sous-traitants (p. ex. système de gestion des commandes my-time, hébergeur Web METANET, etc.). Veuillez aussi tenir compte des

informations générales données au [ch. 1.8](#).

Dans le domaine des commissions et des comités, il faut en outre mentionner que le public, via notre site Internet, a accès à certaines parties ou à certains domaines de vos données.

## **2.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 2.4](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des indications plus précises sur les bases et les mesures correspondantes au [ch. 1.9](#).

## **3. Informations supplémentaires pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter**

### **3.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez tenir compte des informations générales données sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#).

Pour les personnes donatrices, intéressées ou abonnées à une newsletter, nous traitons en principe des données de base ainsi que des données de base étendues (p. ex. base de données des fondations, newsletter destinée aux centres de distribution, envoi d'invitations, publicité, etc.) – mais parfois également des données de base sensibles et des données de paiement (p. ex. réception des demandes de soutien et attribution des fonds conformément aux vœux du donateur, envoi de tactuel dans différents formats, base de données dédiée aux dons, transmission du don au compte bancaire de l'UCBA, etc.).

Ces données sont en principe gardées en mémoire jusqu'à la résiliation ou jusqu'à la demande d'effacement (p. ex. base de données des fondations, newsletter destinée aux centres de distribution, données des donateurs, abonnements, etc.).

Il y a des exceptions pour lesquelles les données sont enregistrées jusqu'à cinq ans après la dernière utilisation (p. ex. personnes s'intéressant à la réadaptation, etc.).

Il y a d'autres exceptions par exemple pour les publicités et les enquêtes, etc., qui sont gardées en mémoire jusqu'à dix ans après la dernière utilisation.

En ce qui concerne la suppression des données des donatrices et donateurs, nous précisons ce qui suit : une demande de suppression entraîne la suppression de toutes les données, à l'exception de celles qui sont enregistrées dans la base de données des donatrices et donateurs. Dans ce cas, le nom et l'adresse sont indiqués comme « bloqués » afin d'exclure la possibilité que la donatrice ou le donateur soit à nouveau sélectionné lors d'une future sélection d'adresses par les loueurs d'adresses utilisés par l'UCBA. Une suppression définitive des données dans la base de données des donatrices et donateurs est bien entendu possible sur demande, mais peut alors avoir pour conséquence que le donateur ou la donatrice reçoive à nouveau un mailing de l'UCBA à une date ultérieure.

### **3.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données aux fins que nous expliquons ci-dessous. Ces finalités constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.5](#).

Par rapport à notre newsletter, nous traitons vos données personnelles afin de vous envoyer une newsletter personnalisée, dans le cadre de votre consentement. Vous recevez ainsi de notre part des informations et des offres pertinentes et nous pouvons nous adresser à vous personnellement (c'est-à-dire avec votre nom).

Nous utilisons en outre vos données à des fins statistiques et pour optimiser la newsletter, par exemple en termes de contenu et de structure. Cela nous permet de mieux axer les informations et les offres de notre newsletter sur les intérêts individuels des destinataires.

Dans le cas des dons, les données indiquées peuvent être utilisées à d'autres fins, telles que newsletters par courriel, appels aux dons, etc.

Nous traitons vos données pour des travaux administratifs et organisationnels au sein de l'UCBA ainsi que pour la collecte de fonds par le biais de dons (p. ex. envoi d'informations, traitement des demandes de fondations, transmission de dons, etc.).

Nous avons en outre besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. envoi d'une revue, publicité, enquêtes, etc.).

Pour ces finalités, nous nous efforçons d'avoir des données actuelles à votre sujet.

### **3.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Un profilage peut s'appliquer par exemple lorsque nous répartissons les donateurs en catégories et qu'ils reçoivent pour cette raison des mailings différents. Il nous permet de vous informer conformément à vos intérêts.

Nous ne prenons pas de décisions individuelles automatisées.

### **3.4. Utilisons-nous un pistage en ligne dans le cadre de notre newsletter ?**

Oui, c'est possible. Notre newsletter peut par exemple contenir une balise Web (pixel de comptage) ou des moyens techniques analogues. Une balise Web est un graphisme invisible de 1 x 1 pixel relié à l'identifiant de chaque abonnée ou abonné d'une newsletter.

La balise Web est effacée lorsque vous effacez la newsletter. Pour interdire l'utilisation de la balise Web, vous pouvez régler votre programme de courriel (p. ex. Outlook) de telle sorte qu'aucun code HTML ne soit affiché dans les messages.

Nos newsletters contiennent fréquemment des liens vers d'autres sources d'information. Il peut s'agir par exemple de sites Internet propres ou tiers ou encore d'articles des médias sociaux. Lorsque vous cliquez sur un lien de ce genre, il se peut également que nous l'enregistrions, de même que votre comportement. Lorsque le lien mène à nos propres sources (p. ex. l'un de nos sites Internet), nous pouvons aussi, dans certaines circonstances, suivre et analyser votre comportement sur cette source. Vous trouverez davantage

d'informations à ce sujet sous le [ch. 5](#). Lorsqu'un lien mène sur le site Internet d'un tiers, il est possible que ce tiers analyse également votre comportement sur son site Internet.

### **3.5. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons aussi communiquer vos données, y compris des informations de pistage, à des sous-traitants (p. ex. éditeur du logiciel de collecte de fonds en ligne RaiseNow, prestataire de marketing direct KünzlerBachmann Directmarketing AG, etc.). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.8](#).

### **3.6. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 3.5](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des indications plus précises sur les bases et les mesures correspondantes au [ch. 1.9](#).

## **4. Informations supplémentaires pour les spécialistes et les groupes professionnels**

### **4.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veuillez tenir compte des informations générales données sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [1.4](#).

Pour les spécialistes et les groupes professionnels, nous traitons en principe des données de base, des données de base étendues et des données de base sensibles (p. ex. évaluation des besoins des clientes et des clients, recueil de données dans le cadre de projets de recherche, listes de groupes professionnels, administration ainsi que coordination et organisation de bénévoles, etc.) – mais parfois également des données de paiement (p. ex. coordination et communication avec les enseignantes et les enseignants, rémunération des expertes et des experts, administration ainsi que coordination et organisation de l'activité des assistantes ou assistants en communication et des bénévoles, etc.).

Dans quelques cas, nous ne traitons que des données de base et des données de base étendues (p. ex. étude de marché, évaluation de moyens auxiliaires, etc.).

Les données sont en principe conservées jusqu'à dix ans après la fin du projet, la dernière utilisation ou le départ (p. ex. coordination et communication avec les enseignantes et les enseignants, listes de groupes professionnels, etc.).

Certaines données sont conservées jusqu'à la résiliation (p. ex. lors d'une étude de marché, d'une évaluation des besoins des clientes et des clients, etc.).

### **4.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données aux fins que nous expliquons ci-dessous. Ces finalités constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.5](#).

Nous traitons vos données pour des travaux administratifs et organisationnels au sein de l'UCBA (p. ex. administration et organisation des cours, vérification des qualifications

professionnelles, organisation des cours pour les bénévoles, statistiques pour les rapports annuels, etc.).

Nous avons également besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. encadrement et mise à disposition d'assistantes ou assistants en communication et de bénévoles pour nos clients, coordination des groupes d'expertes et d'experts, etc.).

Nous faisons également des études de marché avec certaines données (p. ex. mise au jour de besoins possibles pour des produits ou des services potentiels, mise au jour de besoins spécifiques des clientes et des clients, etc.).

Pour ces finalités, nous nous efforçons d'avoir des données actuelles à votre sujet.

### **4.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Dans le domaine des groupes professionnels, nous n'utilisons ni profilage ni décisions individuelles automatisées.

### **4.4. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données à des sous-traitants (p. ex. système de gestion des commandes my-time, hébergeur Web METANET, éditeur du logiciel de marketing électronique Cleverreach, etc.). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.8](#).

Dans le domaine des spécialistes et des groupes professionnels, ce sont surtout les personnes suivantes qui reçoivent vos données : clientes et clients, participantes et participants aux cours, hautes écoles, instituts de recherche, spécialistes, membres de groupes d'expertes et d'experts, assistantes et assistants en communication, etc.

Les listes de groupes professionnels sont également consultées par l'AI.

Dans le domaine des activités bénévoles, nous traitons vos données personnelles surtout en interne au sein du service spécialisé en surdicécité.

### **4.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 4.4](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des indications plus précises sur les bases et les mesures correspondantes au [ch. 1.9](#).

## **5. Informations supplémentaires pour les visiteuses et les visiteurs d'un site Internet**

### **5.1. Généralités**

Cet aspect est peut-être intéressant pour vous si vous visitez l'un de nos sites Internet. Mais il peut aussi vous concerner si vous vous informez à notre sujet ou souhaitez vous mettre en lien avec nous sur les réseaux sociaux ou sur une plateforme de médias sociaux. Dans ces cas, il n'est pas toujours évident de savoir quelles données (notamment en arrière-plan) sont recueillies et traitées à votre sujet. C'est pour cette raison que ce chapitre vous informe de ces traitements de données. Vous pourrez ainsi décider de manière informée si et de quelle façon vous souhaitez interagir avec nous par le biais de nos sites Internet ou d'un profil sur les médias sociaux.

## **5.2. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Vous trouverez les informations générales sur la question « Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ? » sous les [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#) de cette déclaration de protection des données. Dans cette section, nous souhaitons répondre encore un peu plus concrètement à cette question pour nos traitements de données dans le domaine de nos services en ligne.

### **5.2.1. Fichiers journaux**

Lors de la visite de nos pages Internet, le serveur enregistre temporairement chaque accès dans un fichier journal. Jusqu'à l'effacement automatisé, on se procure automatiquement, entre autres données, l'adresse IP de l'ordinateur demandeur, la date et l'heure de l'accès, le nom et l'URL du fichier consulté, la page Internet depuis laquelle l'accès a eu lieu, le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur employés par l'utilisatrice ou l'utilisateur ainsi que le pays depuis lequel l'utilisatrice ou l'utilisateur a accédé à nos pages Internet.

Le recueil et le traitement de ces données s'effectuent normalement de manière anonymisée, c'est-à-dire sans référence personnelle. En cas d'accès à notre infrastructure de réseau ou de suspicion d'une autre utilisation non autorisée ou abusive des pages Internet, l'adresse IP peut être analysée à des fins d'information et de défense et le cas échéant dans le cadre d'une procédure pénale pour l'identification des utilisatrices et des utilisateurs concernés et pour l'action civile ou pénale à leur encontre.

### **5.2.2. Formulaire de contact**

Sur certaines pages du site Internet, vous trouvez un bouton ou un lien qui vous donne accès à notre formulaire de contact. Nous utilisons les données que vous avez saisies pour répondre aux questions que vous posez ou fournir les services que vous désirez et si nécessaire pour prendre contact avec vous par téléphone.

### **5.2.3. Services de tiers**

Pour certains services et certaines infrastructures numériques, nous faisons appel aux services de tiers. Par exemple, nous hébergeons nos sites Internet et d'autres offres numériques auprès de prestataires externes, notamment chez METANET. C'est ainsi et dans ce contexte que des données personnelles peuvent aussi être enregistrées sur les serveurs de METANET. Nous utilisons également les services de tiers pour mettre à disposition des supports et d'autres éléments graphiques sur nos sites Internet. Nous intégrons par exemple des contenus de la page Internet traduits en langue des signes et utilisons la police Frutiger de fonts.com. Cela peut également entraîner la transmission de certaines données.

### **5.2.4. Pistage et publicité en ligne (y compris cookies)**

Sur notre site Internet, nous utilisons diverses techniques avec lesquelles nous et des tiers auxquels nous faisons appel vous reconnaissons lors de votre utilisation et pouvons aussi, suivant les circonstances, suivre votre utilisation sur plusieurs visites. Nous vous en informons dans cette section. Il s'agit essentiellement pour nous de pouvoir distinguer vos accès (par le biais de votre système) des accès d'autres utilisatrices ou utilisateurs. Nous ne voulons pas en déduire votre identité, même si nous pouvons le faire, dans la mesure où nous ou des tiers auxquels nous faisons appel pouvons vous identifier en combinant des

données d'enregistrement. Mais même sans données d'enregistrement, les techniques utilisées sont conçues de manière à vous reconnaître comme une visiteuse ou un visiteur individuel(le) à chaque page vue : par exemple, notre serveur (ou les serveurs de tiers) vous assigne(nt) un « cookie » à vous ou à votre navigateur.

Les cookies sont des fichiers d'informations que votre navigateur Web enregistre sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site Internet. Les cookies peuvent par exemple contenir les informations suivantes :

- type ou version du navigateur ;
- système d'exploitation utilisé ;
- URL référent (page visitée au préalable) ;
- nom d'hôte de l'ordinateur accédant au site (adresse IP) ;
- heure de la demande au serveur ;
- périphérique ou type d'appareil.

Nous utilisons ces techniques sur notre site Internet et autorisons également certains tiers à le faire. Mais suivant la finalité de ces techniques, nous demandons votre consentement avant de les utiliser. Vous pouvez programmer votre navigateur de façon à ce qu'il bloque ou trompe certains cookies ou certaines techniques alternatives ou à ce qu'il efface les cookies existants. Vous pouvez aussi ajouter à votre navigateur un logiciel qui bloque le pistage par certains tiers. Vous trouverez des indications supplémentaires à ce sujet dans les pages d'aide de votre navigateur (le plus souvent sous l'entrée « Protection des données ») ou sur les sites Internet des tiers que nous mentionnons ci-dessous. Vous pouvez en outre empêcher la saisie et le traitement des données produites par le cookie à l'aide d'un module d'extension.

On distingue les types suivants de cookies (qui incluent ici les autres techniques) :

- Cookies fonctionnels (impérativement nécessaires) : Certains cookies sont nécessaires au fonctionnement du site Internet en tant que tel ou à certaines fonctions. Ils assurent par exemple que vous puissiez changer de page sans perdre les informations entrées dans un formulaire. Ils assurent en outre que vous restiez connecté(e). Ces cookies n'existent que temporairement (cookies de session). Si vous les bloquez, le site Internet ne fonctionnera peut-être pas. D'autres cookies sont nécessaires pour que le serveur puisse enregistrer au-delà d'une session (c'est-à-dire d'une visite du site Internet) les décisions que vous avez prises ou les informations que vous avez entrées, si vous avez recours à cette fonction (p. ex. langue sélectionnée, consentement donné, fonction de connexion automatique, etc.). Ces cookies sont fréquemment effacés à la fin de la session ou lors de la fermeture du navigateur. Sinon, ils ont une date d'échéance qui peut atteindre 24 mois.
- Cookies statistiques : Afin d'optimiser notre site Internet et les offres correspondantes et de mieux les adapter aux besoins des utilisatrices et des utilisateurs, nous employons des cookies pour enregistrer et analyser l'utilisation de notre site Internet, éventuellement aussi au-delà de la session. Nous le faisons fréquemment en utilisant des services d'analyse de fournisseurs tiers (voir p. ex. [ch. 5.2.5](#)). Les cookies statistiques ont également une date d'échéance pouvant atteindre 24 mois. Vous trouverez des détails sur les sites Internet des fournisseurs tiers.

- Cookies de marketing : Nous et le cas échéant de futurs partenaires contractuels publicitaires avons intérêt à diriger la publicité vers un groupe cible précis, c'est-à-dire à ne la montrer si possible qu'aux personnes susceptibles de s'y intéresser. À cet effet, nous pourrions à l'avenir recourir à Google Analytics Remarketing. À cette fin, nous et le cas échéant de futurs partenaires contractuels publicitaires utiliserons également – si vous y consentez – des cookies permettant d'enregistrer les contenus appelés ou les contrats conclus. Suivant la situation, ces cookies ont un délai d'expiration de quelques jours à 24 mois. Si vous consentez à l'utilisation de ces cookies, une publicité appropriée vous sera montrée. Si vous ne consentez pas à ces cookies, vous ne verrez pas de publicité.

### **5.2.5. Google Analytics et gestionnaire de balises**

Nous utilisons actuellement les solutions suivantes pour analyser notre pistage en ligne et en partie aussi la publicité en ligne :

Google Analytics : Google LLC est le fournisseur du service Google Analytics. Google Ireland Ltd est responsable des finalités du RGPD et de la LPD (tous deux « Google »). Google suit à l'aide de cookies statistiques (voir ci-dessus) le comportement des visiteuses et des visiteurs de notre site Internet (durée, fréquence des pages appelées, provenance géographique de l'accès, etc.) et établit sur cette base à notre intention des rapports sur l'utilisation de notre site Internet et sur la manière dont vous avez trouvé le chemin de notre site Internet (par le biais de Google Ads, d'impressions dans le Réseau Display de Google, de recherches organiques, etc.). Google nous livre des rapports et peut donc être considéré comme notre sous-traitant. Mais Google traite aussi des données à ses propres fins et peut éventuellement déduire des données collectées l'identité des visiteuses et des visiteurs, établir des profils personnels et relier ces données avec les comptes Google de ces personnes. Vous devriez vous attendre à ce traitement si vous consentez à l'utilisation de cookies statistiques. Vous trouverez [ici](#) des informations sur la protection des données de Google Analytics et [ici](#), si vous disposez d'un compte Google, d'autres indications sur le traitement opéré par Google. Nos sites Internet peuvent également utiliser le Google Tag Manager. Cet outil active d'autres programmes et services qui enregistrent éventuellement des données de leur côté, en particulier pour Google Analytics (voir ci-dessus). Google Tag Manager n'accède pas à ces données. Si on a procédé à une désactivation au niveau du domaine ou des cookies, celle-ci subsiste pour toutes les balises de pistage implémentées avec Google Tag Manager. Vous trouverez [ici](#) les informations de Google en matière de protection des données avec cet outil.

## **5.3. Quelles données traitons-nous sur nos pages des réseaux sociaux ?**

Sur les réseaux sociaux et d'autres plateformes exploitées par des tiers, nous pouvons exploiter des pages d'autres présences en ligne (« fan pages », chaînes, profils, etc.) et y recueillir à votre sujet les données décrites au [ch. 1.3.](#) et ci-après. Nous recevons ces données de votre part et de la part des plateformes lorsque vous entrez en contact avec nous par le biais de notre présence en ligne (p. ex. lorsque vous communiquez avec nous, commentez nos contenus ou visitez nos présences).

Simultanément, les plateformes évaluent votre utilisation de nos présences en ligne et relient ces données avec d'autres données qu'elles connaissent à votre sujet (p. ex. sur votre comportement et vos préférences). Les plateformes traitent aussi ces données à leurs propres fins et sous leur propre responsabilité, en particulier à des fins de marketing et

d'étude de marché (p. ex. pour personnaliser la publicité) et par exemple pour contrôler les contenus qu'elles vous montrent. Nous pouvons rediffuser (p. ex. dans notre publicité sur la plateforme ou ailleurs) les contenus que vous avez publiés (p. ex. commentaires sur une annonce). Nous ou les exploitants des plateformes pouvons aussi effacer ou limiter les contenus que vous produisez ou que vous recevez conformément aux directives d'utilisation (p. ex. commentaires inappropriés). Vous trouverez des indications supplémentaires sur les traitements des exploitants des plateformes dans les informations des plateformes au sujet de la protection des données. Vous y apprendrez aussi dans quels pays celles-ci traitent vos données, de quels droits d'information, d'effacement et autres vous disposez en tant que personne concernée et comment vous pouvez les faire valoir ou obtenir des informations complémentaires. Actuellement, nous utilisons surtout les plateformes suivantes :

- Facebook :  
Nous y exploitons les pages <https://www.facebook.com/szblind> et <https://www.facebook.com/UCBAVEUGLES>. Pour les utilisatrices et les utilisateurs d'Europe, le service responsable de l'exploitation de la plateforme est Facebook Ireland Ltd, Dublin, Irlande. Sa politique de confidentialité est consultable [ici](#).
- YouTube :  
Nous y exploitons une chaîne pour l'UCBA. Le service responsable et fournisseur du service YouTube est Google. Google Ireland Ltd, Dublin, Irlande, est responsable des finalités du RGPD et de la LPD. Ses règles de confidentialité sont consultables [ici](#).
- LinkedIn :  
Nous y exploitons le profil <https://www.linkedin.com/company/szblind/mycompany>. Le service responsable de l'exploitation de la plateforme est LinkedIn Ireland Unlimited Company, Dublin, Irlande. Sa politique de confidentialité est consultable [ici](#). Vous trouverez [ici](#) la politique relative aux cookies.
- Instagram :  
Nous y exploitons le profil ucba. Pour les utilisatrices et les utilisateurs d'Europe, le service responsable de l'exploitation de la plateforme est Meta Platforms Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irlande. Sa politique de confidentialité est consultable [ici](#).

#### 5.4. À quelles fins traitons-nous vos données ?

En principe, nous traitons vos données aux fins générales mentionnées au [ch. 1.5](#). Dans le cadre de nos sites Internet et de nos profils sur les médias sociaux, nous traitons vos données notamment aux fins suivantes :

- pour permettre l'utilisation du site Internet (établissement de la connexion) et garantir durablement la sécurité et la stabilité du système ;
- pour analyser l'utilisation de nos pages Web, pour établir des rapports sur les activités du site Internet et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du site ou d'Internet à des fins d'étude de marché et de mise en forme de ces pages Internet adaptée aux besoins ;
- pour adapter aux besoins nos sites Internet et nos profils sur les médias sociaux et les optimiser en permanence ;

- pour pouvoir nous adresser à nos clientes et clients (potentiels) de manière personnelle et personnalisée et pouvoir leur offrir des solutions individuelles optimales ;
- pour pouvoir répondre à des demandes de contact ;
- à des fins de marketing et de communication ;
- pour contrôler la publicité en ligne sur les sites Internet et les plateformes de médias sociaux et réduire ainsi les pertes de diffusion.

## 5.5. À qui communiquons-nous vos données ?

Vous trouverez au [ch. 1.8](#) une liste des catégories possibles de destinataires des données. Ici au ch. 5.5, nous mentionnons en outre des destinataires concrets de données et, pour une meilleure vue d'ensemble, énumérons encore une fois les destinataires déjà mentionnés au [ch. 5.4](#) précédent.

METANET (Suisse) ;

Google y compris YouTube (Irlande et États-Unis) ;

fonts.com (États-Unis) ;

Facebook (Irlande et États-Unis) ;

LinkedIn (Irlande et États-Unis) ;

Instagram (Irlande et États-Unis) ;

Getunik (Suisse, Zurich) ;

Cleverreach (Allemagne) ;

Raisenow (Suisse et Allemagne).

Veillez noter que la visite de nos pages Internet et de nos profils sur les médias sociaux peut entraîner la transmission de certaines données aux destinataires précités, sans que ce soit obligatoirement le cas. Cette liste n'est pas toujours exhaustive. Veuillez consulter à ce sujet les catégories des destinataires de données du [ch. 1.8](#).

## 5.6. Vos données personnelles parviennent-elles aussi à l'étranger ?

Sur nos sites Internet, nous utilisons parfois Google Analytics ou des services comparables. Il s'agit d'un service de tiers qui peuvent se trouver dans n'importe quel pays du globe (dans le cas de Google Analytics : Google Irlande (dont le siège est en Irlande), qui s'appuie sur Google LLC (dont le siège est aux États-Unis) comme sous-traitant (tous deux « Google »), [www.google.com](http://www.google.com)). Ce service nous permet de mesurer et d'évaluer l'utilisation du site Internet (sans se référer à des personnes). Des cookies permanents placés par le prestataire sont également utilisés à cet effet. Nous avons désactivé les réglages « Transmission de données » et « Signaux ». Bien que nous puissions supposer que les informations que nous partageons avec Google ne sont pas des données personnelles pour Google, il est possible que Google puisse, à ses propres fins, déduire de ces données

l'identité des visiteurs, établir des profils personnels et relier ces données avec les comptes Google de ces personnes. Dans la mesure où vous vous êtes enregistré(e) vous-même auprès du prestataire, il vous connaît aussi. Le traitement de vos données personnelles par le prestataire s'effectue dès lors sous sa responsabilité et conformément à ses dispositions de protection des données.

## **6. Informations supplémentaires sur les cours et les formations pour spécialistes**

### **6.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veillez tenir compte des informations générales données sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#).

Pour les cours et les formations destinés aux spécialistes, nous traitons en principe des données de base, des données de base étendues ainsi que des données de base sensibles (p. ex. administration et organisation d'examens de fin de module ainsi que cours de réadaptation, contrôles des qualifications, etc.) – mais parfois également des données de paiement (p. ex. indemnisation d'enseignantes ou d'enseignants et d'expertes ou d'experts d'examen, inscription aux cours de personnel spécialisé, d'enseignantes ou d'enseignants, etc.).

Lors d'études de cas dans le cadre des cours, une photo ou une vidéo peut également être traitée ou consultée.

Dans quelques cas, nous ne traitons que des données de base et des données de base étendues (p. ex. certification eduQua, liste de contacts pour personnes s'intéressant à la réadaptation, etc.).

Les données sont en principe conservées jusqu'à dix ans après la dernière utilisation ou après la fin de la formation (administration des cours, liste des personnes s'intéressant à la réadaptation, examen de qualification, administration des examens de diplôme, etc.). Certaines données telles que les études de cas sont conservées soit jusqu'à une année après la fin de la formation continue, soit deux ans après l'expiration du délai de recours.

### **6.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données aux fins que nous expliquons ci-dessous. Ces fins constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.5](#).

Nous traitons vos données pour des travaux administratifs et organisationnels au sein de l'UCBA (p. ex. administration et organisation de cours et d'examens, contrôle des qualifications professionnelles, etc.), mais aussi pour vous faire parvenir en temps voulu des informations intéressantes pour vous ou afin que vous puissiez apporter vos idées pour le développement des cours (p. ex. envoi pour la journée sur la basse vision, enquête annuelle sur les idées de cours, etc.).

Pour ces finalités, nous nous efforçons d'avoir des données actuelles à votre sujet.

### **6.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Dans le domaine de la formation et des cours destinés aux spécialistes, nous n'utilisons ni profilage ni décisions individuelles automatisées.

### **6.4. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons aussi transmettre vos données à des prestataires et à des sous-traitants (p. ex. système de gestion des commandes my-time, hébergeur Web METANET, outil d'enquête Findmind, logiciel pour panneau d'affichage numérique Padlet, Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI, etc.). Veuillez également tenir compte des informations générales données au [ch. 1.8](#).

### **6.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 6.4](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des indications plus précises sur les bases et les mesures correspondantes au [ch. 1.9](#).

## **7. Informations supplémentaires pour les bénéficiaires de conseils et de prestations**

### **7.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Veuillez tenir compte des informations générales données sur cette question aux [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#).

Pour les bénéficiaires de conseils et de prestations, nous traitons en principe des données de base, des données de base étendues ainsi que des données de base sensibles (p. ex. évaluation technique, reporting annuel, etc.) – mais parfois aussi des données de paiement (p. ex. paiements au service spécialisé en surdicécité, distribution de moyens auxiliaires et réparations, etc.).

Dans quelques cas, nous ne traitons que des données de base et des données de base étendues (p. ex. envoi de matériel d'information, collaboration avec des centres de distribution de moyens auxiliaires, envoi des médias prêtés, rappels, etc.).

Les données sont en principe conservées jusqu'à dix ans après la décision de soutien, la facture, l'échéance du contrat, la clôture du dossier, le dernier contact, la fin de la collaboration ou la dernière utilisation (p. ex. envoi à la bibliothèque, conventions avec des partenaires de distribution, envoi de moyens auxiliaires, administration de clientes et de clients, reporting avec l'OFAS, facturation, etc.).

Certaines données telles que les données relatives à l'envoi de matériel d'information sont conservées jusqu'à ce qu'une demande d'effacement soit formulée.

Les données relatives au traitement des mandats des décisions AI au titre de l'art. 21 sont conservées spécialement. Elles sont gardées en mémoire jusqu'à quinze ans après le dernier contact.

## **7.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous traitons vos données aux fins que nous expliquons ci-dessous. Ces fins constituent nos intérêts légitimes et le cas échéant ceux de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases légales de notre traitement au [ch. 1.6](#). Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.5](#).

Nous traitons vos données pour la gestion des prestations et des conseils, ce qui inclut aussi des travaux administratifs et organisationnels au sein de l'UCBA (p. ex. évaluation technique, reporting annuel, distribution de moyens auxiliaires et de matériel d'information, envoi des médias prêtés, etc.).

Nous avons également besoin des données pour la communication et la coordination (p. ex. attribution des fonds conformément aux vœux du donateur, consultation en travail social et réadaptation, réglementation de la collaboration avec les centres de distribution de moyens auxiliaires, etc.).

Pour ces finalités, nous nous efforçons d'avoir des données actuelles à votre sujet.

## **7.3. Utilisons-nous un profilage ? Prenons-nous des décisions individuelles automatisées ?**

Dans le domaine des bénéficiaires de conseils et de prestations, nous n'utilisons ni profilage ni décisions individuelles automatisées.

## **7.4. À qui communiquons-nous vos données ?**

Nous pouvons transmettre vos données à des sous-traitants (p. ex. système logiciel Abacus pour partenaires de distribution, système de gestion des commandes my-time, hébergeur Web METANET, etc.).

Il est possible que l'Office fédéral des assurances sociales prenne connaissance de vos données dans le cadre d'un audit. Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1.8](#).

## **7.5. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Comme l'explique le [ch. 7.4](#), nous communiquons aussi des données à d'autres services. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées tant en Europe que dans d'autres pays. Vous trouverez des indications plus précises sur les bases et les mesures correspondantes au [ch. 1.9](#).

# **8. Informations supplémentaires pour les candidates et les candidats**

Vous intéressez-vous à un poste chez nous ? Nous en sommes ravis ! Nous traitons vos données personnelles lorsque vous posez votre candidature chez nous. Dans ce chapitre, nous souhaitons vous informer des traitements de données possibles en lien avec une candidature.

Veuillez aussi tenir compte des informations générales données au [ch. 1](#) de cette déclaration de protection des données.

Remarque sur la version : C'est chaque fois la version actuelle de cette déclaration de

protection des données au début d'un processus de candidature qui est applicable.

## **8.1. Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ?**

Lorsque vous posez votre candidature à un poste, nous traitons les données personnelles dont nous avons besoin afin d'évaluer votre qualification pour le poste mis au concours. Ces données incluent surtout les indications suivantes :

- les informations que contiennent les documents remis (p. ex. lettre, CV, certificats, etc.) ;
- si vous avez déjà été employé(e) ou avez déjà posé votre candidature chez nous, nous pouvons utiliser les informations dont nous disposons déjà de ce fait ;
- nous pouvons si nécessaire consulter des informations de sources tierces (suivant le contexte par exemple renseignements de registres officiels, indications d'agents de placement, références ainsi qu'autres informations professionnelles publiques venant d'Internet, par exemple d'un profil LinkedIn ou Facebook).

Si vous nous communiquez des données personnelles sensibles (p. ex. données de santé) dans le cadre de la candidature, nous pouvons aussi les traiter.

Vous n'êtes pas obligé(e) de nous confier des données personnelles. Mais le traitement d'une candidature n'est normalement pas possible sans que nous recueillions et traitions les données personnelles nécessaires.

Nous gardons en mémoire vos données personnelles aussi longtemps que nécessaire pour mener à bien le processus concret de candidature ou pour respecter les directives légales et aussi longtemps que nous avons un intérêt légitime à les conserver, par exemple à des fins de documentation et de sauvegarde des preuves ou pour défendre des droits. Lorsque nous pouvons retenir votre candidature pour le poste pour lequel vous l'avez posée, nous conservons en outre vos données personnelles pour exécuter le contrat de travail. Vos données personnelles sont effacées ou anonymisées lorsque aucun contrat de travail n'est conclu avec vous. En outre, nous n'enregistrons vos données personnelles que si vous avez consenti à une conservation prolongée, par exemple afin de garder votre candidature en suspens pour de nouvelles offres d'emploi éventuelles.

Vous trouverez d'autres indications générales sur la question « Quelles données traitons-nous et pendant combien de temps ? » aux [ch. 1.3](#) et [ch. 1.4](#) de cette déclaration de protection des données.

## **8.2. À quelles fins traitons-nous vos données ?**

Nous ne traitons des données personnelles conformément à cette déclaration de protection des données que pour recevoir et examiner les documents de candidature et votre qualification pour le poste concerné, et le cas échéant pour préparer et conclure un contrat de travail. Suivant le profil d'exigences, cela peut aussi inclure la vérification des références et des antécédents. Ces traitements sont nécessaires pour préparer et le cas échéant conclure un contrat de travail ; pour s'acquitter d'obligations légales ; pour exercer des droits ; pour protéger l'intérêt notamment à une gestion ordonnée des ressources humaines. Nous utilisons également vos données personnelles pour pouvoir reprendre contact avec vous en vue d'autres postes ou pour transmettre votre candidature à d'autres entreprises du groupe si nous ne pouvons pas vous proposer un poste approprié. Lorsque la

loi l'exige, nous recueillons votre consentement à cet effet.

Vous trouverez au [ch. 1.5](#) d'autres indications générales sur les finalités de nos traitements de données.

### **8.3. À qui communiquons-nous vos données ?**

En principe, seules les personnes chargées de pourvoir ce poste peuvent consulter vos données personnelles, en particulier les spécialistes des ressources humaines et les supérieurs potentiels de l'organisation responsable. Nous pouvons en outre transmettre vos données personnelles à nos prestataires, en particulier d'informatique, ou à des agences de placement externes. Nous veillons, par la sélection des prestataires et par des conventions contractuelles, à ce que les prestataires garantissent aussi la protection des données.

Vous trouverez d'autres informations générales sur les destinataires possibles des données au [ch. 1.8](#) de cette déclaration de protection des données.

### **8.4. Des données personnelles parviennent-elles à l'étranger ?**

Il est possible que vos données, dans le cadre de votre candidature ou des finalités précitées, soient aussi transmises à des tiers sis à l'étranger (p. ex. sociétés du groupe ou prestataires).

Vous trouverez d'autres informations générales sur la communication de données personnelles à l'étranger au [ch. 1.9](#) de cette déclaration de protection des données.